

Kezelési utasítás

Elektromos hőszugárzó

- EHG 2
- EHG 5
- EHG 15
- EHG 3 P
- EHG 3
- EHG 9
- EHG 2 P
- EHG 5 P



EHG 3



EHG 5 P



EHG 15

Tartalomjegyzék

1 Biztonság	4
1.1 Biztonsági utasítások (figyelmeztető jelzések)	4
1.3 Ésszerűen előrelátható visszaélés.....	6
1.4 Maradó kockázatok.....	7
1.5 A személyzet képzése	7
1.6 Általános biztonsági tudnivalók.....	8
1.7 Biztonsági jelzések	9
1.8 Biztonsági adatlapok.....	10
2 Műszaki adatok	10
2.1 Típustábla.....	11
2.2 Elektromos csatlakoztatás.....	11
3 Szállítás, csomagolás, tárolás	13
3.1 Szállítás	13
3.2 Csomagolás.....	13
3.3 Tárolás.....	13
4 Az eszköz bemutatása	14
5 Működtetés	15
5.1 A kezelőpanel bemutatása	15
5.2 Funkció.....	16
6 Tisztítás, karbantartás, javítás	16
6.1 Tisztítás és ápolás.....	16
7 Hibaelhárítás	17
8 Pótalkatrészek	18
8.1 Pótalkatrészek rendelése	18
9 Kapcsolási rajz	26
10 EK Megfelelőségi nyilatkozat	8
11 Függelék	9
11.1 Szerzői jog.....	9
11.2 Felelősség korlátozása	9
11.3 Tárolás.....	9
11.4 Ártalmatlanítási utasítás / újrahasznosítási lehetőségek:	9
11.5 Ártalmatlanítás gyűjtőközpontokon keresztül.....	11
12 Termék nyomon követés	11
13 Jegyzetek	12

Előszó

Kedves vásárlónk!

Köszönjük, hogy fűtőberendezésünket választotta.

unicraft műhelytermékeink maximális minőséget, optimális műszaki megoldásokat és páratlan ár-teljesítmény arányt nyújtanak. A folyamatos fejlesztések és termék innováció garantálja a modern termékeket és a mindenkori biztonságot.

Az üzembe helyezés előtt kérjük, alaposan olvassa el a kezelési útmutatót és ismerkedjen meg a fűtőberendezéssel. Kérjük, gondoskodjon arról is, hogy az utasítást a kezelést végző személyek is olvassák el, és a hőszugárzó használatát megelőzően értelmezzék az abban leírtakat. Az útmutatót a termék közelében, biztonságos helyen tárolja.

Tájékoztató

A kezelési utasítás a biztonságra, megfelelő telepítésre, valamint a hőszugárzó üzemeltetésére és karbantartására vonatkozó információkat tartalmazza. A kézikönyvben található utasítások folyamatos betartása garantálja a személyek és a gép biztonságát.

A kezelési útmutató a fűtőberendezés rendeltetésszerű használatát határozza meg, és a gazdaságos üzemeltetéshez, valamint a hosszú élettartamhoz szükséges információkat tartalmazza.

A „Karbantartás” c. fejezetben az összes karbantartási tevékenységet és funkcionális vizsgálatot ismertetjük, melyeket a kezelőnek rendszeresen el kell végeznie.

A kezelési útmutatóban szereplő ábrák és információk eltérhetnek a hőszugárzó aktuális felépítésétől. Gyártóként a folyamatos termék megújításra és fejlesztésre törekszünk. Ezért a módosításokat előzetes figyelmeztetés nélkül elvégezzük. Bizonyos részletek tekintetében a berendezés megjelenése eltérhet az utasításban szereplő ábráktól.

Ezért a jelzésekből és leírásból eredő panaszokat nem áll módunkban elfogadni. A változtatások és a hibás tartalom jogát fenntartjuk!

A kezelési utasítással kapcsolatos javaslatok jelentősen hozzájárulnak az ügyfeleink számára nyújtott tevékenységünk optimalizálásához. Bármilyen fejlesztéssel kapcsolatos kérdés vagy javaslat esetén, forduljon bizalommal szervizosztályunkhoz.

Ha a kezelési útmutató elolvasását követően további kérdése merülne fel, és az utasítás segítségével nem tudja a problémáját megoldani kérjük, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval vagy forduljon vállalatunkhoz.

A gyártó elérhetőségei:

unicraft - Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26;
D-96103 Hallstadt/Bamberg

Fax: (+49)0951 - 96555-55

Mail: info@unicraft.de

Internet: www.unicraft.de

DIN EN ISO 20607:2019 szabvány szerinti, eredeti kezelési utasítás

Kiadás: 2023. 09. 26.

Verzió: 1.03

Nyelv: Magyar

Szerző: RL/CW

A termék azonosítása

Elektromos hőszugárzó

	Cikkszám
EHG 2	6510001
EHG 3	6510004
EHG 5	6510005
EHG 9	6510009
EHG 15	6510015
EHG 2 P	6510002
EHG 3 P	6510003
EHG 5 P	6510006

1 Biztonság

Szimbólumok ismertetése

EP	további tudnivalókat jelöl
→	cselekvésre hívja fel a figyelmet
○	felsorolást jelöl

A kezelési utasítás jelen fejezete

- az utasításban szereplő figyelmeztető jelzések értelmezését és használatát ismerteti,
- a hőszigetelő rendeltetésszerű használatát határozza meg,
- rámutat azokra a veszélyekre, melyek az utasítások be nem tartása esetén Önt és környezetét érinthetik,
- tájékoztatást ad a veszélyek elkerülési módjáról.

A kezelési utasítás mellett kérjük, tartsa be



- a hatályos szabályokat és előírásokat,
- a baleset-megelőzésre vonatkozó törvényi előírásokat,
- a tiltó-, figyelmeztető és utasító jelzéseket.

Ezt a dokumentumot mindig tartsa a gép közelében.

1.1 Biztonsági utasítások (figyelmeztető jelzések)

Veszélyek besorolása

A biztonsági tudnivalókat különböző szintekre osztottuk. Az alábbi táblázat a szimbólumok (piktogramok), valamint az adott veszélyre vonatkozó jelzőszavak és azok (lehetséges) következményeinek áttekintését adja meg.

Piktogram	Jelzőszó	Meghatározás/következmények
	VESZÉLY!	Az utasítás figyelmen kívül hagyása közvetlen veszélyt jelent, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet. Magas fokú kitettségi kockázat.
	FIGYELMEZTETÉS!	Az utasítás figyelmen kívül hagyása olyan potenciális veszélyt jelent, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat. Átlagos szintű kitettségi kockázat.
	VIGYÁZAT!	Az utasítás figyelmen kívül hagyása vagy a kockázatos eljárás olyan potenciális veszélyt jelent, amely személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet. Alacsony szintű kitettségi kockázat.
	FIGYELEM!	Olyan szituáció, amely anyagi kárt okozhat, és befolyásolhatja a termék működését.
	Tájékoztató	Alkalmazási tippek, egyéb fontos és hasznos információk, megjegyzések. A személyzetre és tárgyakra nézve nem jár veszéllyel vagy káros következménnyel.

Különleges veszélyeket jelző piktogramok



Általános
figyelmeztető jelzés



Elektromos
feszültségre
figyelmeztetés



Figyelmeztetés a
kézszerülésekre



Forró felületre
figyelmeztetés



Automatikus
indítás veszélye



Figyelmeztetés a padlón
található akadályokra



Dőlésveszélyre figyelmeztetés



Függő terhekre figyelmeztetés



Figyelmeztetés:
tűzveszélyes anyagok!

Utasító/tiltó piktogramok



Az olyan személyek számára,
akiknek testébe szívritmus-
szabályozó vagy defibrillátor van
beültetve, a termékhez
hozzáférés tilos!



Hallásvédő viselése kötelező!



Tartsa be az utasításokat!



Húzza ki a hálózati csatlakozót!



Szemvédelem viselése kötelező!



Védőkesztyű viselése kötelező!



Védő lábbeli viselése kötelező!



Védőruházat viselése kötelező!

1.2 Rendeltetésszerű használat

A termék kizárólag nem kereskedelmi célú fűtőberendezésként szolgál. Kizárólag a műszaki adatokban (feszültség, teljesítmény, névleges fordulatszám stb.) meghatározott határokon belül, és csak kültéren használható.

A tápkábel típusától függően a berendezés különböző környezeti feltételek mellett használható:

Típus	Megfelelő	Nem megfelelő
H05VV-F	Háztartások, raktárak és műhelyek	Építési területek, üvegházak
H07RN-F	Háztartások, raktárak és műhelyek, építési területek vagy üvegházak	
H05RN-F	Háztartások, raktárak és műhelyek vagy üvegházak	Építési területek
H05RR-F	Háztartások, raktárak és műhelyek	Építési területek, üvegházak

TANÁCSI!

A rendeltetésszerű használat alá tartozik, az is hogy:

- betartja a kezelési utasításban leírtakat,
- betartja az ellenőrzési és karbantartási utasításokat.



1.3 Ésszerűen előrelátható visszaélés

A rendeltetésszerű használatól eltérő bármilyen használat visszaélésnek minősül. A kezelőnek megfelelő képzettséggel kell rendelkeznie, vagy megfelelő és gyakorlatorientált képzésben kell részesülnie a fűtőberendezés működésére vonatkozóan. A visszaélés elkerülése érdekében, az első üzembe helyezés előtt a kezelési utasítást el kell olvasni és az abban foglaltakat meg kell érteni.

A lehetséges helytelen használatok közé sorolható:

- A fűtőberendezés helytelen használata.
- A hőszigetelő használata a megfelelő védőburkolatok nélkül.
- A biztonsági berendezések megkerülése vagy módosítása.
- A karbantartási utasítások be nem tartása.
- A kopás és sérülés nyomainak figyelmen kívül hagyása.
- Szakképzetlen személyzet által végzett javítások.
- Bekapcsolt gépen végzett karbantartás.
- Az eszköz szándékos vagy gondatlan kezelése működés közben.
- A gyártó által nem jóváhagyott pótalkatrészek beépítése, valamint a gyártó által nem jóváhagyott tartozékok és anyagok használata.
- A hőszigetelő átalakítása.
- Az eszköz használata úgy, hogy a kezelési utasítást nem olvasta el, és az abban foglaltakat nem értette meg.

FIGYELMEZTETÉS!

A hőszigetelő nem rendeltetésszerű használata

- kockázatot jelenthet a személyzetre,
- veszélyezteti a terméket és az üzemeltető társaság vagyontárgyait,
- negatívan befolyásolhatja a fűtőberendezés működését.



1.4 Maradó kockázatok

Még az összes biztonsági előírás betartása és a fűtőberendezés rendeltetésszerű használata esetén is fennállnak maradó kockázatok, melyeket az alábbiakban sorolunk fel:

- Felállítás közben fennáll a felső és alsó végtagok zúzódásának veszélye.

1.5 A személyzet képzése

Célcsoport

Az útmutató

- az üzemeltetők,
- a kezelők,
- és a karbantartó személyzet számára készült.

Ezért a figyelmeztetések a hőszugárzó működtetését és karbantartását végző személyzetre egyaránt vonatkoznak.

Egyértelműen határozza meg a fűtőberendezésen végzett munkák (működtetés, karbantartás, javítás) felelős személyeit. A felelősségi körök nem egyértelmű meghatározása biztonsági kockázattal járhat!

A különböző tevékenységekhez kapcsolódó személyzet képzései az alábbiak:

Kezelő

A kezelőt, az üzemeltetést végző vállalat képezi ki a kijelölt feladatokra, és a rendellenes működés esetén jelentkező esetleges veszélyekre. A normál üzemmódon kívül végzett, bármilyen szükséges további műveletet kizárólag a kezelő végezheti el, ha az útmutató ezt tartalmazza, és az üzemeltetést végző vállalat a kezelőt erre felhatalmazta.

Szakképzett villanszerelő

Szakképzettsége, tudása és tapasztalata valamint a vonatkozó szabványok és előírások ismerete révén, a villanszerelő szakember alkalmas a villamos rendszeren végzett művelet elvégzésére, valamint az őt érintő lehetséges veszélyek felismerésére és elkerülésére.

A villamos szakember a munkakörnyezetére vonatkozóan speciális oktatásban részesült és tisztában van a vonatkozó szabványokkal és előírásokkal.

Szakképzett személyzet

Szakképzettsége, tudása és tapasztalata, valamint a vonatkozó szabványok és előírások ismerete révén, a villanszerelő szakember alkalmas az őt érintő lehetséges veszélyek felismerésére és elkerülésére.

Betanított személy

A betanított személyeket az üzemeltetést végző vállalat képezi ki a kijelölt feladatokra és a rendellenes működés esetén jelentkező esetleges veszélyekre.

Jogosult személyek

FIGYELMEZTETÉS!

A termék nem rendeltetésszerű használata vagy karbantartása a személyzetre, vagyontárgyra és a környezetre veszélyt jelent.



A fűtőberendezést kizárólag arra felhatalmazott személy kezelheti!

A gépet üzemeltető és karbantartó személyzet képzett műszaki szakemberekből áll, akiket az üzemeltető vagy a gyártó alkalmazottjának kell kiképeznie a berendezés használatára.

Az üzemeltetőnek továbbá

- képeznie kell a személyzetet,
- legalább évente oktatást kell tartania
 - a fűtőberendezésre vonatkozó összes biztonsági előírásra,
 - a berendezés működésére,
 - az általánosan elfogadott műszaki irányelvekre,
- vizsgáztatnia kell a személyzetet,
- a képzést/oktatást az dokumentálnia kell,
- elő kell írnia, hogy a személyzet aláírásával igazolja részvételét az oktatáson,
- ellenőriznie kell a személyzet biztonságos és kockázat szempontú munkavégzését és azt, hogy a kezelési utasítást betartják.

A kezelőnek

- képzésben kell részesülnie a hőszugárzó kezelésére vonatkozóan,
- ismernie kell a működést és a kezelést,
- az üzembe helyezés előtt
 - el kell olvasnia és értelmeznie kell a kezelési utasítást,
 - meg kell ismerkednie a biztonsági berendezésekkel és utasításokkal,


1.6 Általános biztonsági tudnivalók

- A terméket csak kültéren vagy olyan helyiségekben működtesse, ahol biztosítható a megfelelő frisslevegő ellátás.
- Óvja a hőszugárzót a nedvességtől és párától. Az esetleges áramütés vagy szivárgóáram elkerülése érdekében soha ne használja a fűtőberendezést nedves kézzel, és ne működtesse, ha víz van a tápkábelben.
- Győződjön meg arról, hogy a fűtőberendezés sík felületre van helyezve, és nem tud felborulni.
- Soha ne zárja be az ablakokat, zárja el a szellőzőnyílásokat vagy szüntesse meg a szellőzési lehetőségeket, ha az elektromos hőszugárzót zárt térben működteti.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a forrólevegős fűtőberendezés nagyon felforrósodhat, ezért biztonságos távolságra kell elhelyezni a falaktól és gyúlékony tárgyaktól, például bútoroktól, függönyöktől és hasonló tárgyaktól.
- Működés közben tartson elegendő távolságot a fűtőberendezéstől, és mindig hagyja azt néhány percre lehűlni a használat után, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
- Ne takarja le a ventilátort. A fűtőberendezés levegőbemenetét soha nem szabad elzárni.
- Győződjön meg róla, hogy külön áramkört használ a fűtőberendezéshez, hogy ne terhelje túl az elektromos hálózatot.
- Mindig húzza ki a terméket a konnektorból, amikor nem használja. Az elektromos csatlakozót soha ne a kábelnél fogva húzza ki a fali aljzatból.
- Kapcsolja ki az elektromos hőszugárzót, ha kopó alkatrészeket vagy szerviz anyagokat cserél.
- A feladatnak megfelelően viseljen egyéni védőfelszerelést, például védőkesztyűt, védő lábbelit, szem- és fülvédőt.
- Soha ne használja a terméket olyan környezetben,
 - ahol ismeretlen anyagok találhatók.
 - ami robbanás- vagy tűzveszélyes.
- A fűtőberendezést csak -10°C és +40°C közötti környezeti hőmérsékleten használja.
- Üzembe helyezés előtt ellenőrizze a termék látható sérüléseit. A meghibásodásokat működés előtt azonnal ki kell javítani.
- Győződjön meg arról, hogy a hőszugárzón található összes védőburkolat a helyén van és működőképes.
- Soha ne dolgozzon koncentrációt befolyásoló betegségek, fáradtság, kábítószer, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt.
- A fűtőberendezést mindig felügyelet alatt kell tartani, valamint munka előtt és közben ellenőrizni kell a veszélyzónát annak biztosítása érdekében, hogy illetéktelen személyek, például gyermekek ne tartózkodjanak benne.
- Karbantartást és javítást kizárólag szakképzett személyzet végezhet.
- Óvja a fűtőlevegő bemenetet és a fűtőlevegő kimenetet a szennyeződéstől, és tartsa őket távol a tárgyaktól. A szennyezett vagy eltömődött fűtőlevegő-vezetékek túlmelegedéshez, és így berendezés leálláshoz vezethetnek.




- Ne használjon időzítőket vagy más olyan eszközöket, amelyek automatikusan bekapcsolhatják a fűtőberendezést.
- Hosszabbító kábel használata esetén győződjön meg arról, hogy a kábel megfelelő keresztmetszetű. Mindig csévélje le teljesen a kábelt, és a lehető legrövidebb kábelhosszt használja.
- A mechanikus alkatrészek megszorulásának elkerülése érdekében a fűtőberendezést 4 hetente körülbelül 10 percre kell működtetni.

ROBBANÁSVESZÉLY!


- Gondoskodjon a fűtőberendezés körüli terület megfelelő szellőztetéséről. Tartsa távol a szikrákat, nyílt lángokat és minden más gyújtóforrást. 
- A töltőállomásokon és a töltőrendszereknél a fűtőberendezést ki kell kapcsolni a robbanásveszély miatt.
- Ha gyúlékony gőzök vagy por keletkezhet (pl. üzemanyag gőz, fűrészpor vagy gabonátároló létesítmények közelében stb.) a fűtőberendezést ki kell kapcsolni a robbanásveszély miatt.

TŰZVESZÉLY

- Győződjön meg arról, hogy a munkaterület közelében nincsenek gyúlékony, robbanásveszélyes anyagok. 
- Tartson készenlétben megfelelő oltóanyagokat.
- Hosszabb ideig tartó erős füst, szokatlan égési zajok, üzemanyag szag vagy automatikus kikapcsolás esetén a fűtőberendezést ki kell kapcsolni a biztosíték eltávolításával, és kizárólag azt követően lehet újra üzembe helyezni, miután szakképzett személy ellenőrizte azt.
- A terméket csak jól szellőző helyen tárolja.
- Gondoskodjon arról, hogy a munkaterület közelében legyenek tűzvédelmi eszközök.

FÜGGŐ TEHER OKOZTA SÉRÜLÉS VESZÉLYE:

A leeső terhek súlyos sérülést vagy akár halált is okozhatnak!

- Függő teher alatt vagy azon tartózkodni tilos! 
- A megemelt terhet semmilyen körülmények között nem szabad ütésnek kiténni.
- Gondoskodjon arról, hogy az a felület, melyre az elektromos hőszugárzót elhelyezi, megfelelő teherbírású legyen.
- Soha ne helyezzen el olyan terhet, amely elcsúszhat, vagy nem csatlakozik megfelelően.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a felemelt terhet. A függő terhet ne hagyja felügyelet nélkül.
- A teher emelése és süllyesztés során ügyeljen arra, hogy a teher mindig elérhető távolságban legyen, nehogy megcsússzon vagy leessen.

1.7 Biztonsági jelzések

A terméken az alábbi biztonsági címkék (ld.: 1-1. ábra) találhatóak, melyek előírásait be kell tartani.



1-1. ábra: Biztonsági jelölések (balról: Tartsa be a kezelési útmutatót!, Az elektromos csatlakozónál fogva húzza ki!, Vízrel oltani tilos!, Forró felületre figyelmeztetés!, Nyílt láng használata tilos!, Elektromos feszültségre figyelmeztetés!)

Tanács:

A sérült vagy hiányzó biztonsági címkék személyi sérülést okozhatnak, vagy anyagi kárral járhatnak. A terméken elhelyezett biztonság címkéket nem szabad eltávolítani. A sérült biztonsági jelzések azonnal ki kell cserélni.



Vegye figyelembe az alábbiakat:

- Ha egy biztonsági jelölés elhalványul vagy megsérül az eszköz élettartama során, azonnal új jelzést kell kihelyezni.
- Ha a jelzések nem azonnal ismerhetők fel és első pillantásra nem érthetőek, a terméket az új jelzések felszereléséig nem szabad használni.

1.8 Biztonsági adatlapok

A veszélyes áruk biztonsági adatlapjait a szakkereskedésektől, vagy a +49 (0)951/96555-0 telefonszám felhívásával szerezheti be. +49 (0)951/96555-0. A szakkereskedők a biztonsági adatlapokat a partnerportál letöltési helyein találják.

2 Műszaki adatok

Megnevezés	Egység	EHG 2	EHG 2 P	EHG 3	EHG 3 P
Hossz	mm	210	210	234	265
Szélesség/Mélység	mm	130	160	130	210
Magasság	mm	260	217	284	290
Tömeg	kg	1,4	1,5	1,46	2,85
Hálózati feszültség	V	230	230	230	230
Hálózati frekvencia	Hz	50	50	50	50
IP védelmi osztály		IP20	IP20	IP20	IP20
Fűtési teljesítmény	kW	2	2	3	3
Ventilátor teljesítmény	m ³ /h	140	151	322	365
Fűtési fokozatok száma		2	2	2	2
Ventilátor funkció		Igen	Igen	Igen	Igen
Hangteljesítményszint Lw	dB(A)	53	50	57	57
Fűtőelem típusa		Kerámia	Kerámia	Kerámia	Kerámia
PTC fűtőelem		Igen	Igen	Igen	Igen
Szobatermosztát		Igen	Igen	Igen	Igen
Ventilátor kikapcsolás a hőmérséklet elérésekor		Ki	Ki	Ki	Ki

Megnevezés	Egység	EHG 5	EHG 5 P	EHG 9	EHG 15
Hossz	mm	270	300	355	410
Szélesség/Mélység	mm	255	235	300	360
Magasság	mm	400	345	490	550
Tömeg	kg	5,6	4,32	9,6	14,5
Hálózati feszültség	V	400	400	400	400

Megnevezés	Egység	EHG 5	EHG 5 P	EHG 9	EHG 15
Hálózati frekvencia	Hz	50	50	50	50
IP védelmi osztály		IP24	IP20	IP24	IP24
Fűtési teljesítmény	kW	5	5	9	15
Ventilátor teljesítmény	m ³ /h	793	604	1198	2245
Fűtési fokozatok száma		2	2	2	3
Ventilátor funkció		Igen	Igen	Igen	Igen
Hangteljesítményszint Lw	dB(A)	51	53	55	57
Fűtőelem típusa		Korrózióálló acél	Kerámia	Korrózióálló acél	Korrózióálló acél
PTC fűtőelem		Nem	Igen	Nem	Nem
Szobatermosztát		Igen	Igen	Igen	Igen
Ventilátor kikapcsolás a hőmérséklet elérésekor		Be	Be	Be	Be

2.1 Típustábla

Elektroheizgerät
Electric heater

Typ **EHG 15** Serien-Nr.   

Type **EHG 15** Serial no.

Artikel-Nr. **6510015** Baujahr **6510015**

Item no. Year of man.

Leistung **15 kW** Netzanschl. **400V/3~/50 Hz**

Power Power supply

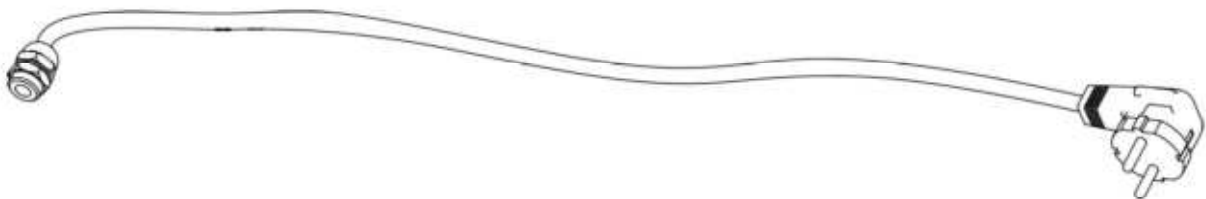
 **Unicraft** Stürmer Maschinen GmbH
www.unicraft.de Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26,
96103 Hallstadt
Deutschland / Germany

2-1. ábra: Típustábla - EHG 15

2.2 Elektromos csatlakoztatás

2.2.1 Csatlakozó típusa - EHG 2, EHG 2 P, EHG 3 és EHG 3 P

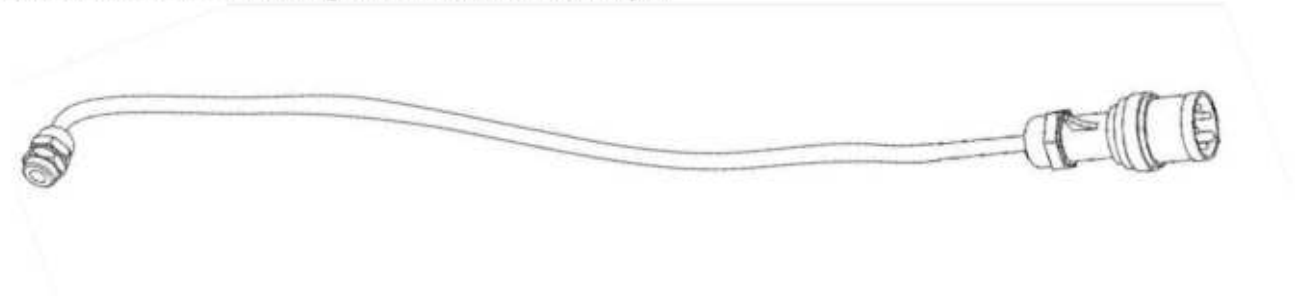
A berendezést 230 V-os dugvillával és kábellel szereljük.



2-2. ábra: 230 V-os hálózati csatlakozó és kábel

2.2.2 Csatlakozó típusa - EHG 5 és EHG 5 P

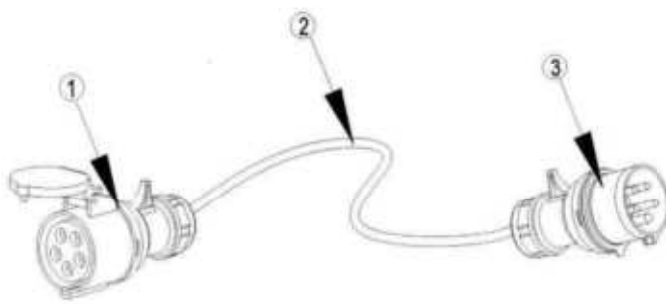
A berendezést 400 V-os dugvillával és kábellel szereljük.



2-3. ábra: 400 V-os hálózati csatlakozó és kábel

2.2.3 Csatlakozó típusa - EHG 9 és EHG 15

A berendezés beépített 400 V-os dugvillával szereljük. A fűtőberendezés használatakor további csatlakozóra van szükség.



Jelmagyarázat

- 1 - 5-pólusú csatlakozó
- 2 - Hálózati kábel
- 3 - 5-pólusú csatlakozó

2-4. ábra: Csatlakozó

- Csak olyan hitelesített csatlakozó kábelt használjon, amely megfelel a berendezés műszaki adatainak, és amelyet a vonatkozó előírásoknak megfelelően hoztak forgalomba (megfelelő VDE tesztnek vetették alá). Biztonsági okokból a lehető legkisebb kábelhosszt használjon, és ez ne haladja meg a 3 m-t.
- A dugvilla csatlakoztatásához először nyissa ki a csatlakozó dugvilla fedelét (ld.: 2-2. ábra, 1. elem). Ügyeljen a nyíljal jelzett irányra.
- Használat után először kapcsolja ki a berendezést. Húzza ki a dugvillát és a pozicionáló csapot, majd távolítsa el a csatlakozót.

3 Szállítás, csomagolás, tárolás

3.1 Szállítás

A fűtőberendezés leszállítását követően ellenőrizze, hogy nem találhatók-e rajta látható sérülések. Amennyiben a hőszugárzó sérült, azt azonnal jelezni kell a szállítást végző társaság vagy a forgalmazó felé.

3.1.1 A szállításra vonatkozó megjegyzések

A nem megfelelő szállítás, telepítés és üzembe helyezés baleseteket és a termék károsodását vagy meghibásodását okozhatja, melyekért semmilyen felelősséget és garanciát nem vállalunk.

A szállítási terjedelmet elmozdulás vagy dőlés ellen biztosítsa, és megfelelő terhelhetőségű ipari targoncával vagy daruval szállítsa a telepítés helyére.

FIGYELMEZTETÉS!

Súlyos vagy halálos sérülésekkel járhat, ha a villástargoncáról vagy a szállító járműről a gép vagy annak alkatrészei lefordulnak, illetve leesnek. Tartsa be a szállító ládán található utasításokat, és olvassa el a tájékoztatót.



Figyeljen a fűtőberendezés teljes tömegére, amely a "Műszaki adatok" című fejezetben található. Kicsomagoláskor az eszköz tömege a típustábláról is leolvasható.

Csak olyan anyagmozgató gépeket és emelőműveket használjon, melyek kapacitása meghaladja a fűtőberendezés teljes tömegét.

Ellenőrizze, hogy az emelő- és teherhordó szerkezetek megfelelő terhelési kapacitással rendelkeznek, és tökéletes állapotban vannak.

Óvatosan rögzítse a terheket. Független teher alatt tartózkodni tilos!

3.1.2 Általános veszélyek a mozgatás során

DŐLÉSVESZÉLY!

Biztosítsa a terméket felborulás, elgurulás és leesés ellen.

A munkatársaknak a veszélyes munkaterületen és az emelés hatósugarán kívül kell tartózkodniuk. Figyelmeztesse a munkatársakat és tájékoztassa őket az esetleges kockázatokról.



A gépet csak arra felhatalmazott és képzett személyek szállíthatják. Szállításkor felelősségteljesen járjon el, és mindig vegye figyelembe a következményeket. Tartózkodjon a merész és kockázatos cselekedetektől.

A mozgatás előtt ellenőrizni kell a veszélyhelyzeteket, felületi egyenetlenségeket és a zavaró pontokat. Ha a veszélyes pontokat, zavarokat és egyenetlenségeket a mozgatás közben kísérel meg megszüntetni, azzal más munkatársakat jelentősen veszélyeztethet.

A telepen belüli mozgatás gondos megtervezése ezért elengedhetetlen.

3.2 Csomagolás

A csomagoláshoz használt összes csomagolóanyag és segédanyag újrahasznosítható, és minden esetben gondoskodni kell az újrahasznosításukról.

A kartonpapír csomagolóanyagokat papírhulladék gyűjtőbe kell helyezni.

A csomagoló fóliák polietilénből (PE), a csomagoló anyagok bizonyos része polisztirolból (PS) készült. Ezeket az anyagokat a megfelelő újrahasznosító központba vagy hulladékkezelő létesítménybe kell eljuttatni.

3.3 Tárolás

A hőszugárzót ki kell kapcsolni, és zárt, száraz és jól szellőző helyiségben kell elhelyezni. Nem szabad nedvességnek vagy intenzív napfénynek kiténni.

4 Az eszköz bemutatása

A jelen kezelési utasításban szereplő ábrák a termék alapvető megismerését szolgálják, és eltérhetnek a tényleges kialakítástól.

EHG 2, EHG 3 modell



EHG 2 P, EHG 3 P, EHG 5 P modell



EHG 5, EHG 9, EHG 15 modell



4-1. ábra: A gép bemutatása

Jelmagyarázat

- 1) Hordozófogantyú
- 2) Fűtőspirál védőráccsal
- 3) Kezelőpanel
- 4) Állvány

5 Működtetés

A fűtőberendezést termosztáttal és hőmegszakítóval szereljük fel a fűtőelemek vezérléséhez. A termosztát érzékeli a levegő hőmérsékletét és szabályozza a környezeti hőmérsékletet. A ventilátor motort nem a termosztát vezérli, ha a termosztát kikapcsolja a fűtőelemet, a ventilátor továbbra is működni fog.

Tanács:

A fűtőberendezés első indításakor enyhe füstöt észlelhet. A fűtőelem korrózióálló acélból készül, és a gyártás során védőolajjal vonjuk be. A füstképződést a felületen felmelegedő olaj okozza, ami rövid idő után megszűnik.

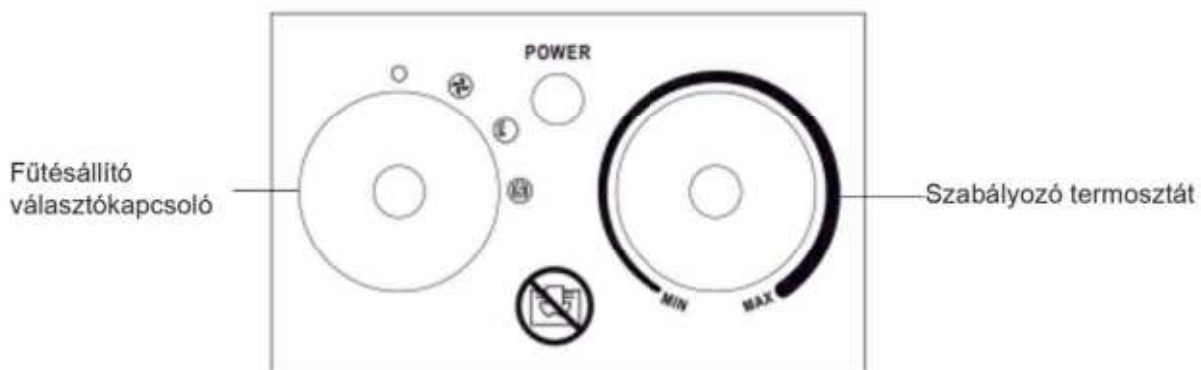


5.1 A kezelőpanel bemutatása

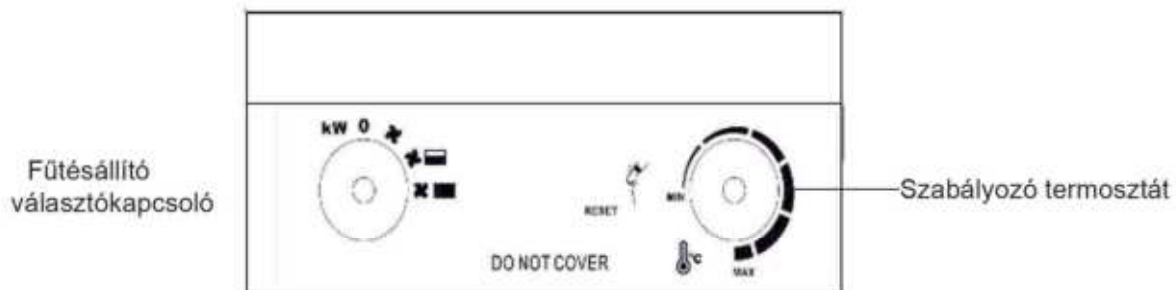
EHG 2, EHG 3



EHG 2 P, EHG 3 P, EHG 5 P



EHG 2 P, EHG 3 P, EHG 5 P



5-1. ábra: A kezelőpanel bemutatása

5.2 Funkció

Tanács:

A biztonságos és megfelelő működés biztosítása érdekében győződjön meg arról, hogy teljesen elolvasta és megértette a kezelési utasítást, mielőtt a fűtőberendezéssel dolgozna.



- Csatlakoztassa a fűtőtestet a hálózathoz.
- Állítsa a termosztátot MAX állásba, és hagyja a fűtőberendezést teljes teljesítményen működni.
- A fűtőventilátor akkor kapcsol be, ha a fűtés választókapcsoló valamelyik teljesítményszintre van állítva.
- Miután a helyiség elérte a kívánt hőmérsékletet, a fűtőelem leáll; a ventilátor azonban tovább működik. Amikor a helyiség hőmérséklete csökken, a fűtőelem újra bekapcsol, hogy a helyiséget a megfelelő hőmérsékletre melegítse. A ventilátor ekkor automatikusan elindul és leáll, így a helyiség hőmérséklete állandó marad.
- A berendezés kikapcsolása előtt állítsa a termosztátot MIN állásba, és állítsa a választókapcsolót a „Ventilátor” szimbólumra. Hagyja a berendezést 2 percig lehűlni, kapcsolja ki, és húzza ki a konnektorból.
- Az EHG 9 modell egy kiegészítő termosztáttal rendelkezik a ventilátor motor vezérléséhez. Ha a fűtőberendezés hőmérséklete magas, a termosztát akkor is bekapcsolja a fűtőventilátort, ha a fűtés ki van kapcsolva. Például, ha a fűtőberendezést működés után kikapcsolják, a ventilátormotor tovább működik, hogy csökkentse a belső hőmérsékletet.

6 Tisztítás, karbantartás, javítás

A fűtőberendezés rendszeres és gondos karbantartása a hosszú élettartam, a megfelelő működés és a maximális hatásfok alapfeltétele. Gondoskodni kell a karbantartások rendszeres elvégzéséről.

FIGYELMEZTETÉS! Szakképzetlen személyzet alkalmazásából adódó veszély:

A megfelelő képzettséggel nem rendelkező személyzet nem pontosan ismeri fel a termék használata során felmerülő kockázatokat, és ezzel veszélyezteti saját maga és mások testi épségét, mely végső soron súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.



Bármilyen karbantartást csak szakképzett személyzet végezhet. Ha karbantartás és javítást jogosulatlan személyek végeznek, az **Unicraft** garancia adott esetben érvényét veszti.

6.1 Tisztítás és ápolás

Az eszközt folyamatosan tisztán kell tartani. Soha ne használjon durva tisztítószeret a tisztításhoz. Ez károsíthatja vagy tönkreteszheti az alkatrészeket.

- Minden műanyag alkatrészt és festett felületet puha, nedves törölkendővel és kis mennyiségű semleges tisztítószerrel kell tisztítani.
- Száraz, szőszmentes törölkendővel távolítsa el a felesleges zsírt vagy olajat.

7 Hibaelhárítás

Meghibásodás	Lehetséges ok	Megoldás
A fűtőberendezés akkor sem működik, ha a fali aljzatba be van dugva, illetve a kapcsoló és a termosztát is be van kapcsolva.	A csatlakozó nincs, vagy nincs megfelelően csatlakoztatva az aljzathoz.	Húzza ki a berendezést a fali aljzattól, majd ellenőrizze a dugvilla és az aljzat csatlakozását. Dugja vissza újra a csatlakozót az aljzatba.
	Az aljzatban nincs áram.	Dugja be a csatlakozót egy megfelelő aljzatba.
A fűtőelem izzik.	A bemeneti feszültség túl magas vagy túl alacsony.	Használjon megfelelő tápegységet az adattáblán szereplő előírásoknak megfelelően.
	A levegőbemenet védőrácsa eltömődött.	Győződjön meg róla, hogy a fűtőberendezés nincs-e letakarva, vagy a levegő bemenete nem szennyezett-e.
	A kezelőpanelen található kapcsoló nincs „fűtési fokozatra” állítva.	Kapcsolja a kapcsolót a fűtési fokozatra.
A fűtőberendezés nem melegít, vagy csak a ventilátor működik.	A termosztát kikapcsolta a fűtést.	Forgassa el a termosztátot, és figyelje meg a be- és kikapcsolást. Ha nem hall kattanást, és a termosztát nem sérült meg, a fűtőberendezés automatikusan bekapcsol, amikor a készülék lehűlt.
	A berendezés saját túlmelegedés elleni védelme működésbe lépett.	Kapcsolja ki a fűtőtestet, és győződjön meg arról, hogy a levegő bemenet és kimenet nincs-e elzáródva vagy letakarva. (FONTOS!) Húzza ki a csatlakozót, és várjon legalább 10 percet, amíg a túlmelegedés elleni védelem visszaáll, mielőtt megpróbálná újraindítani azt.
	A nem automatikus kikapcsolás aktiválva van (csak az ezzel a funkcióval szerelt EHG 9 berendezésre vonatkozik)	Húzza ki a berendezést a konnektorból, majd készítsen elő egy vékony, hegyes tárgyat, amellyel hozzáfér a kezelőpanel RESET (visszaállító) nyílásához. Nyomja meg a RESET gombot, és dugja be a berendezést újra a konnektorba.
Szokatlan zaj.	A fűtőberendezés nem áll függőlegesen.	A fűtőberendezést csak sík, vízszintes felületen működtesse.

8 Pótalkatrészek

Nem megfelelő pótalkatrész használatából adódó sérülésveszély!

Hibás vagy nem megfelelő alkatrészek használata veszélyezteti a kezelő testi épségét, és a gép meghibásodását okozhatja.



A Stürmer Maschinen GmbH vállalat a kezelési utasítás be nem tartásából eredő károsodásért és üzemzavarért semmilyen jellegű felelősséget sem vállal. A javításhoz kizárólag hibátlan és megfelelő szerszámokat, eredeti pótalkatrészeket vagy a Stürmer Maschinen GmbH által kifejezetten jóváhagyott gyári alkatrészeket használjon. Nem engedélyezett pótalkatrész használata esetén a gyártó garancia érvényét veszti.

Műszaki vevőszolgálati tudnivalók

Garanciális javításokat kizárólag az általunk felhatalmazott szerviztechnikusok végezhetnek el. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

8.1 Pótalkatrészek rendelése

A pótalkatrészeket a hivatalos márkakereskedőtől lehet megvásárolni.

Küldje el a pótalkatrész rajz egy másolati példányát a megjelölt alkatrészekkel együtt a forgalmazónak, és adja meg az alábbi adatokat:

- Cikkszám
- Termék megnevezése
- Gyártás időpontja
- Az alkatrészek sorszámai és adott esetben a megfelelő pótalkatrész rajzszáma
- Mennyiség
- Javasolt szállítási mód (postai, teher, tengeri, légi vagy expressz)
- Szállítási cím

A fenti adatok hiányában az alkatrész rendelését nem áll módunkban befogadni. Amennyiben a szállítási módja nem tisztázott, annak módjáról a szállító dönt.

A típust, cikkszámot és gyártási évet a fűtőberendezésre rögzített típustábláról tudja leolvasni.

Példa:

Az EHG 2 típusú fűtőberendezéshez szűrőt kell rendelni. A szűrő az 1. sz. pótalkatrész rajzon 8-as számmal van jelölve.

Pótalkatrészek rendelésekor küldje el a pótalkatrész rajz (1) egy másolati példányát a megjelölt alkatrésszel (szűrő) és a megjelölt pozíciószámmal (8) a hivatalos forgalmazónak vagy a pótalkatrész osztálynak, és adja meg az alábbi adatokat:

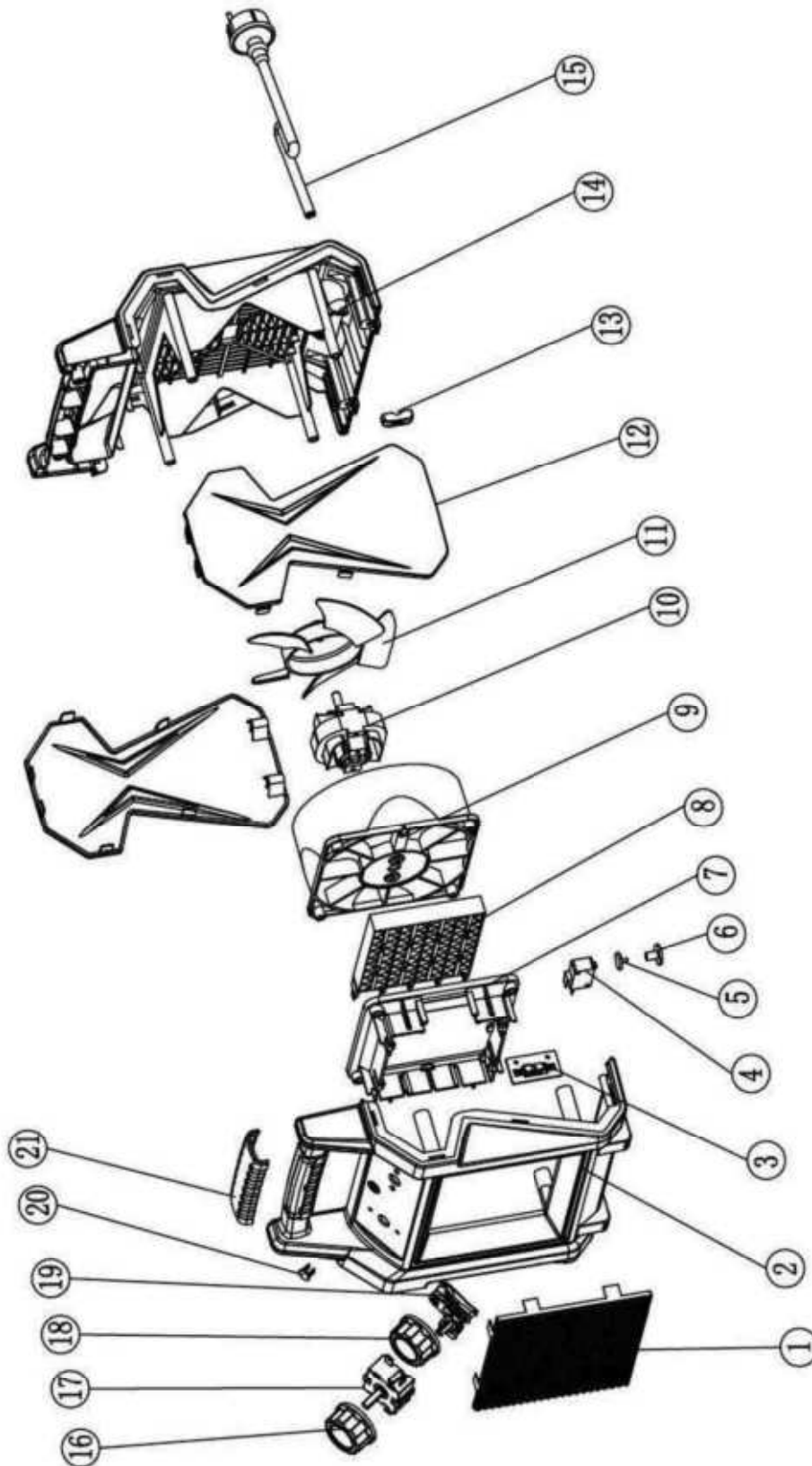
- Modell megnevezése: EHG 2
- Cikkszám 6510002
- Rajzsám 1
- Sorszám 8

Fűtőberendezés cikkszámok:

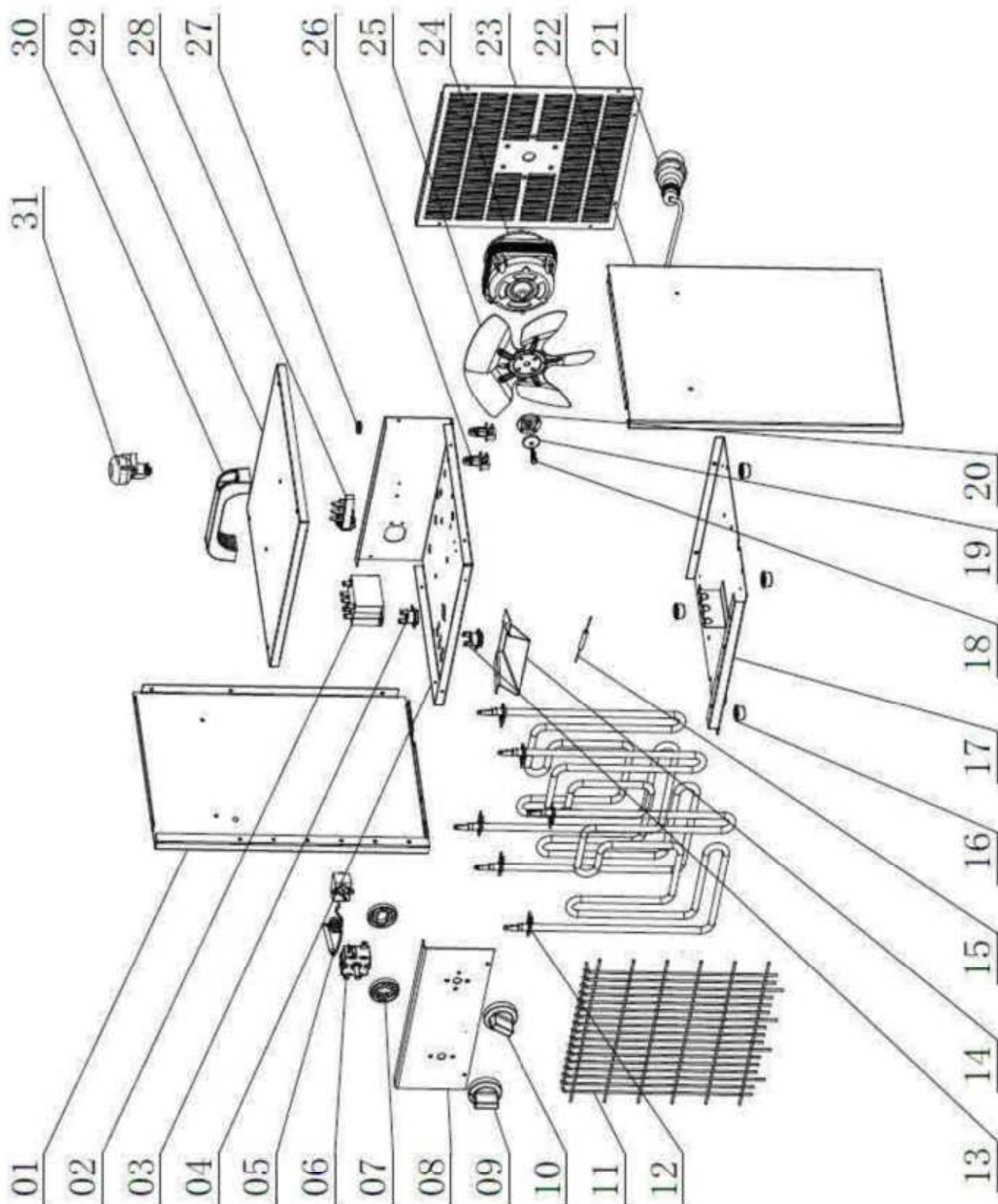
- EHG 2 6510001
- EHG 3 6510004
- EHG 5 6510005
- EHG 9 6510009
- EHG 15 6510015
- EHG 2 P 6510002
- EHG 3 P 6510003
- EHG 5 P 6510006

8.2 Pótalkatrész rajzok

1. pótalkatrész rajz: EHG 2, EHG 3

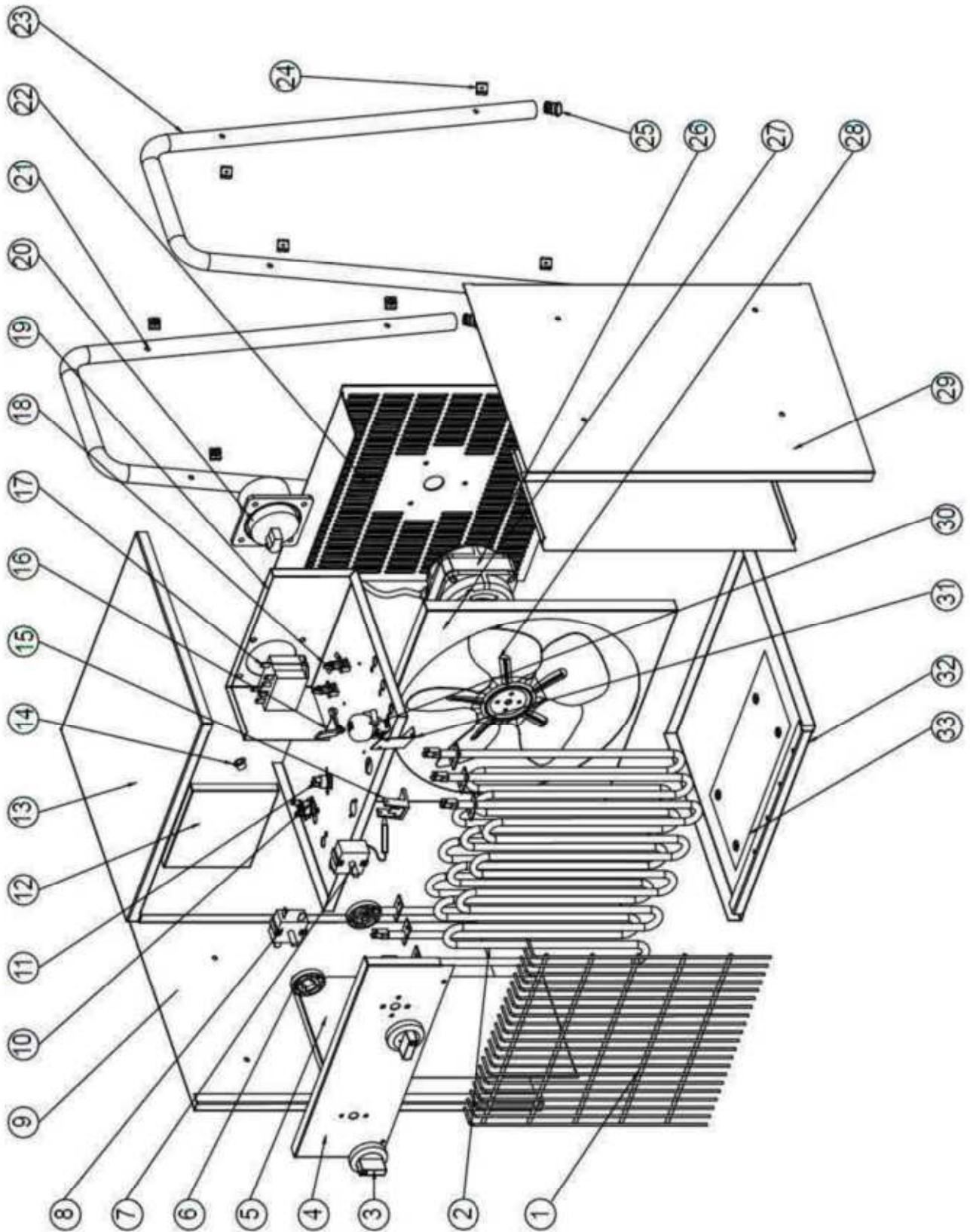


8-1. ábra: 1. pótalkatrész rajz

2. pótalkatrész rajz: EHG 5


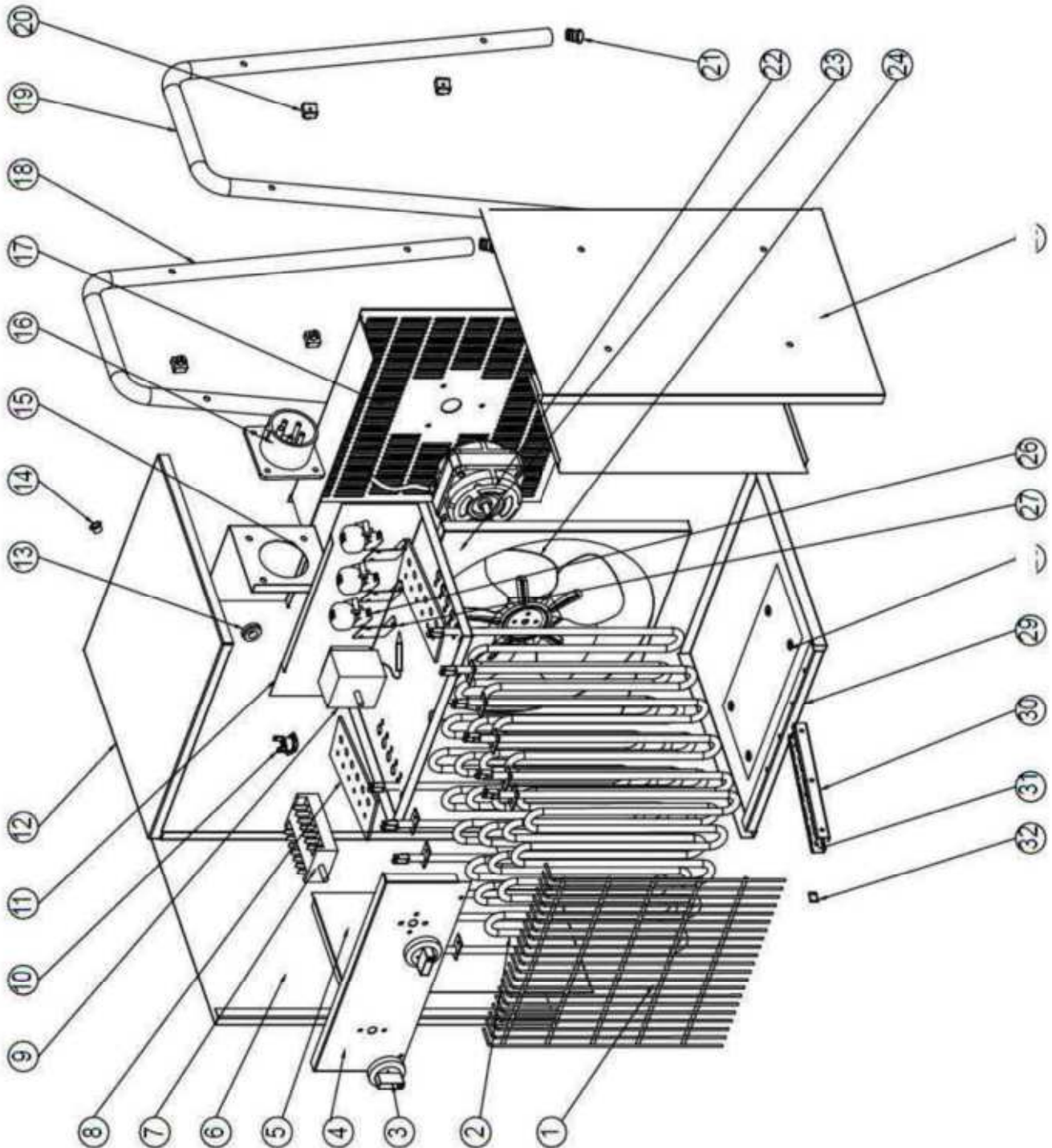
8-2. ábra: 2. pótalkatrész rajz

3. pótalkatrész rajz: EHG 9



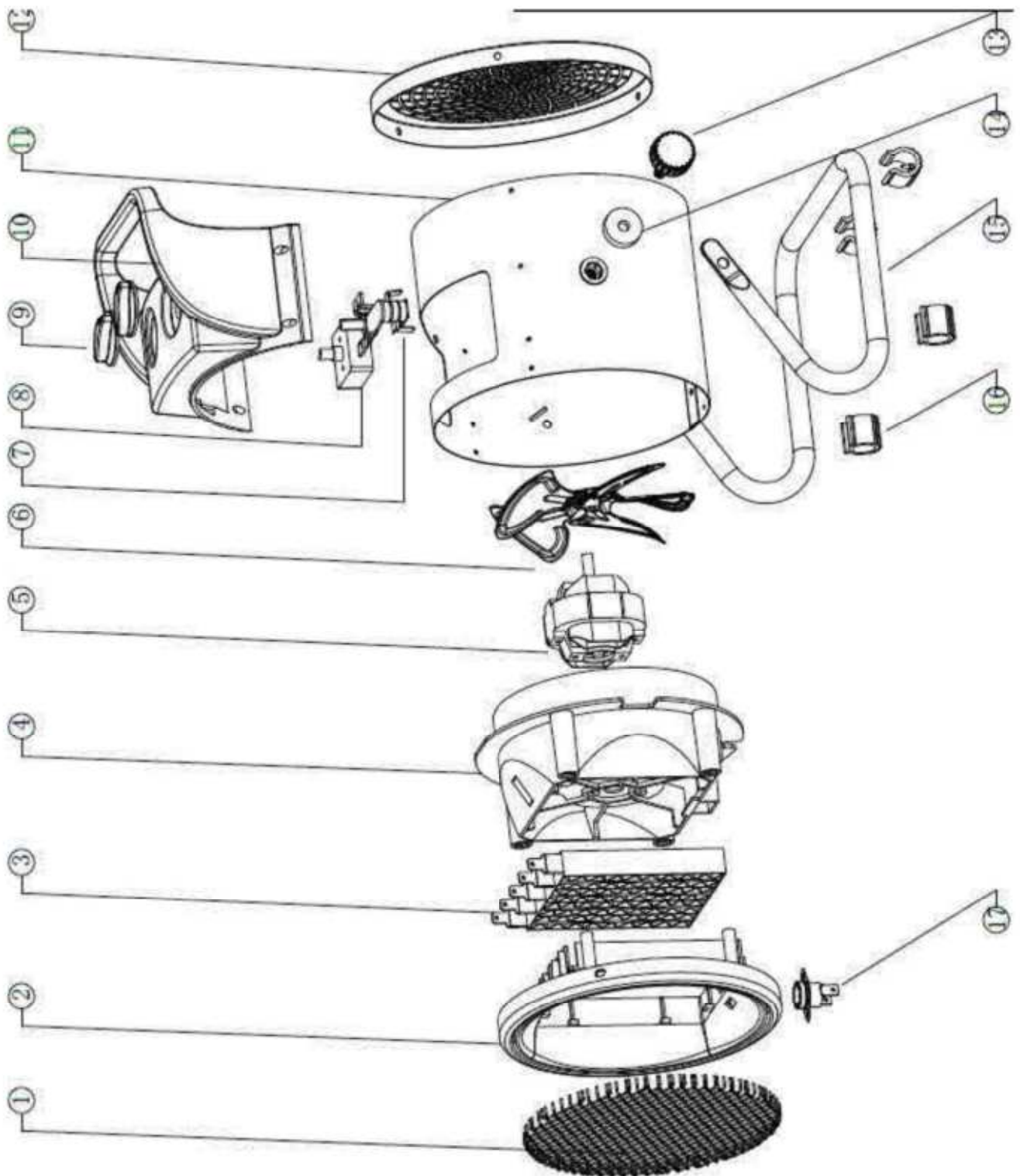
8-3. ábra: 3. pótalkatrész rajz

4. pótalkatrész rajz: EHG 15

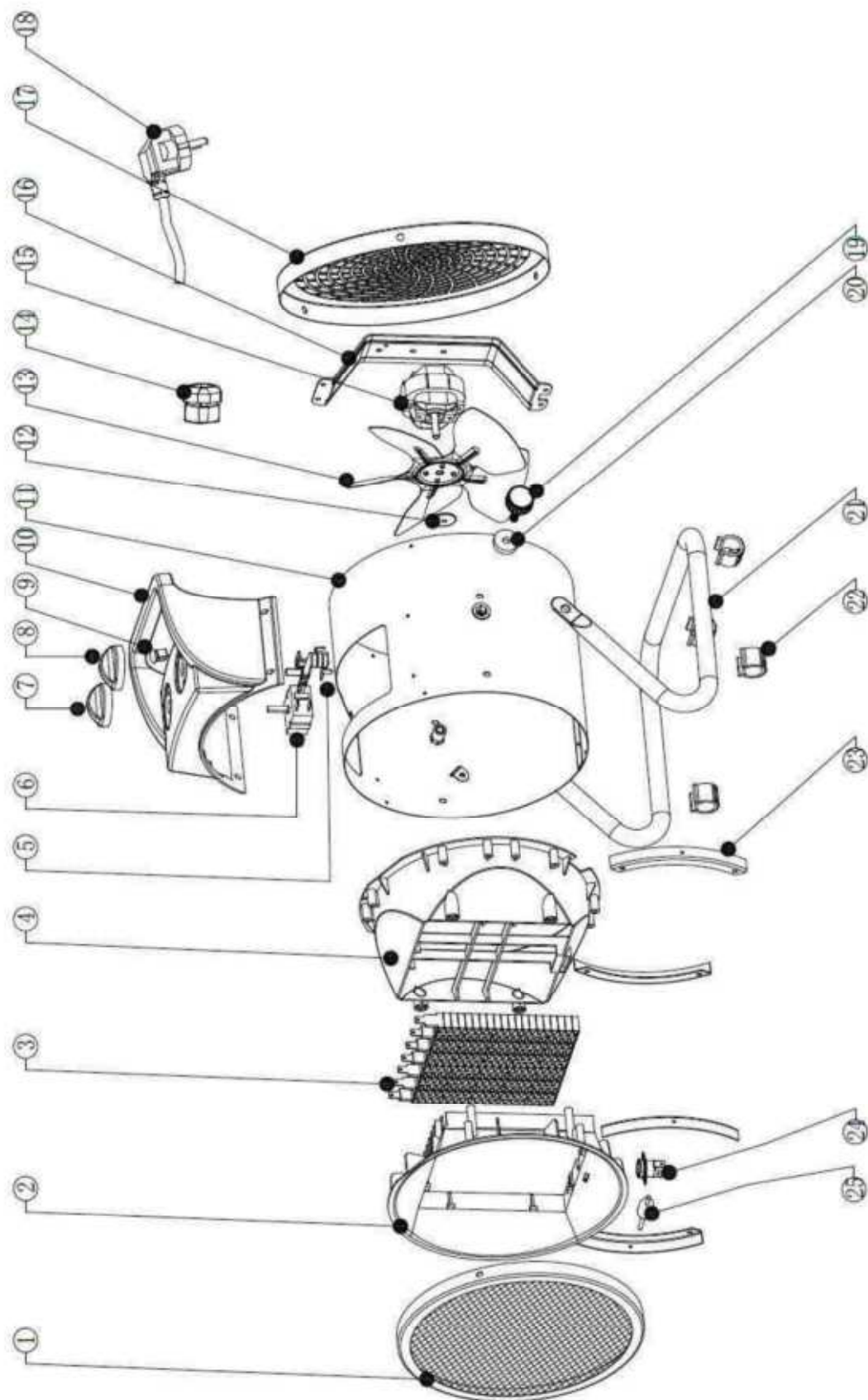


8-4. ábra: 4. pótalkatrész rajz

5. pótalkatrész rajz: EHG 2 P

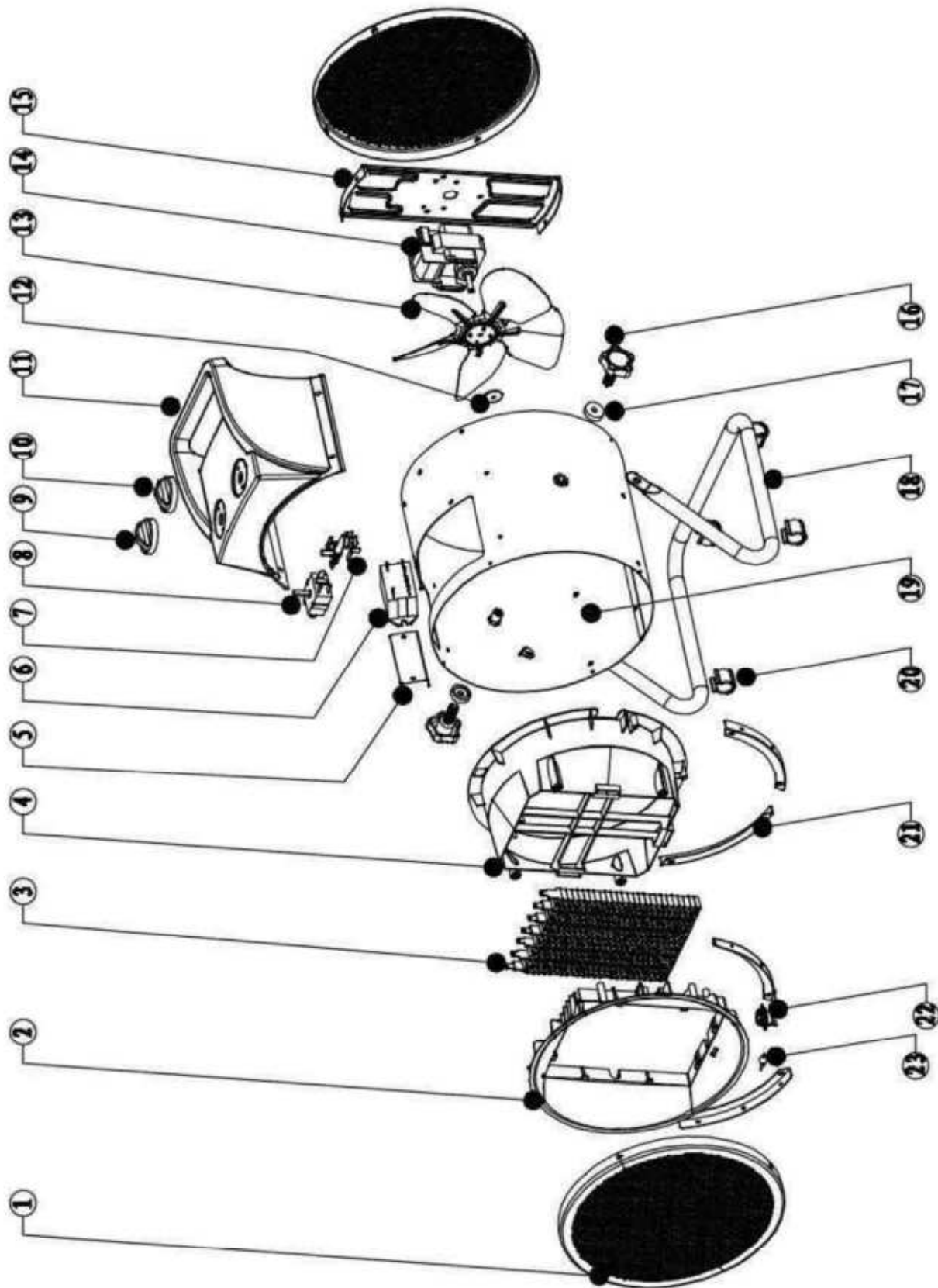


8-5. ábra: 5. pótalkatrész rajz

6. pótalkatrész rajz: EHG 3 P


8-6. ábra: 6. pótalkatrész rajz

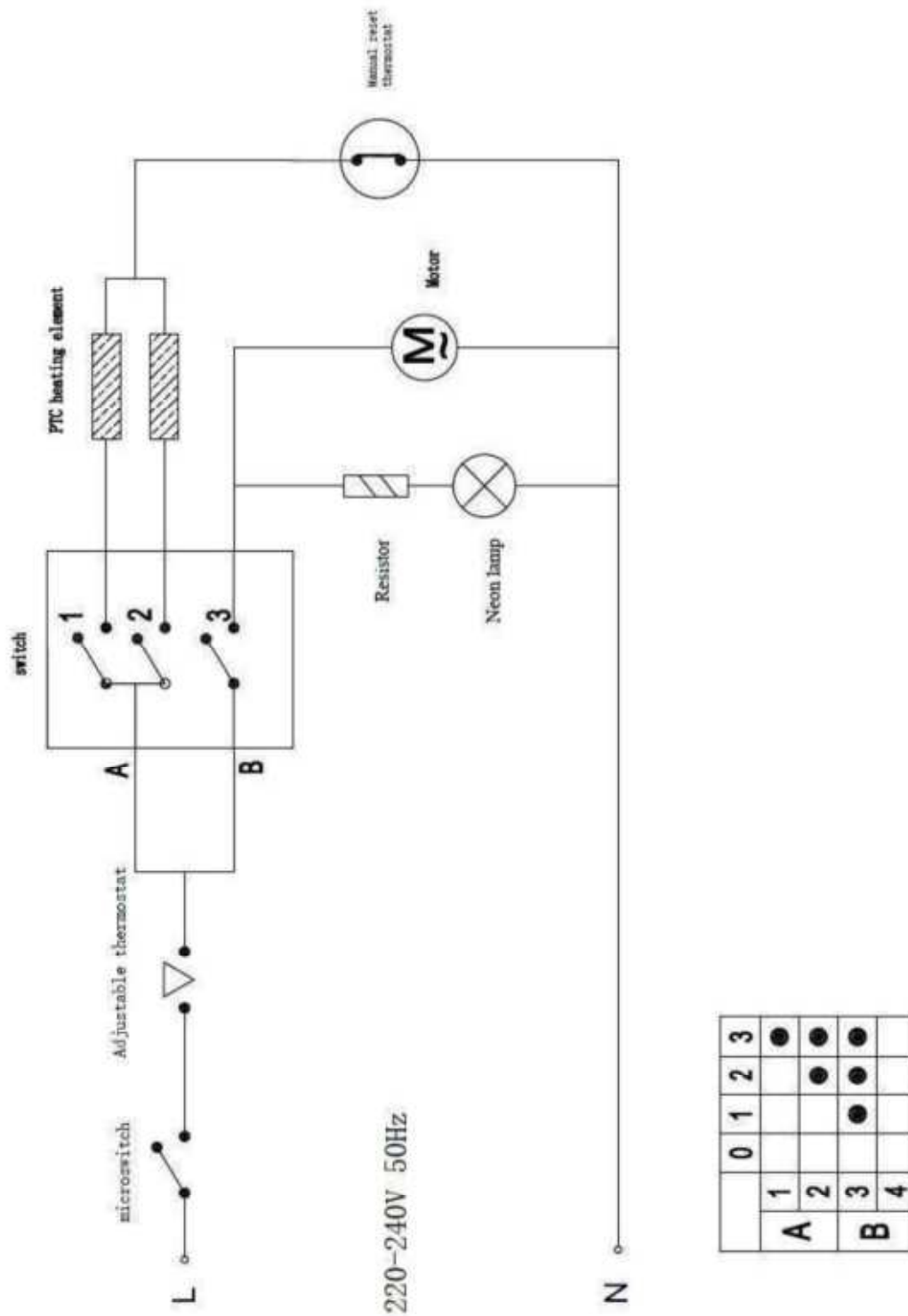
25. pótalkatrész rajz: EHG 5 P



8-7. ábra: 7. pótalkatrész rajz

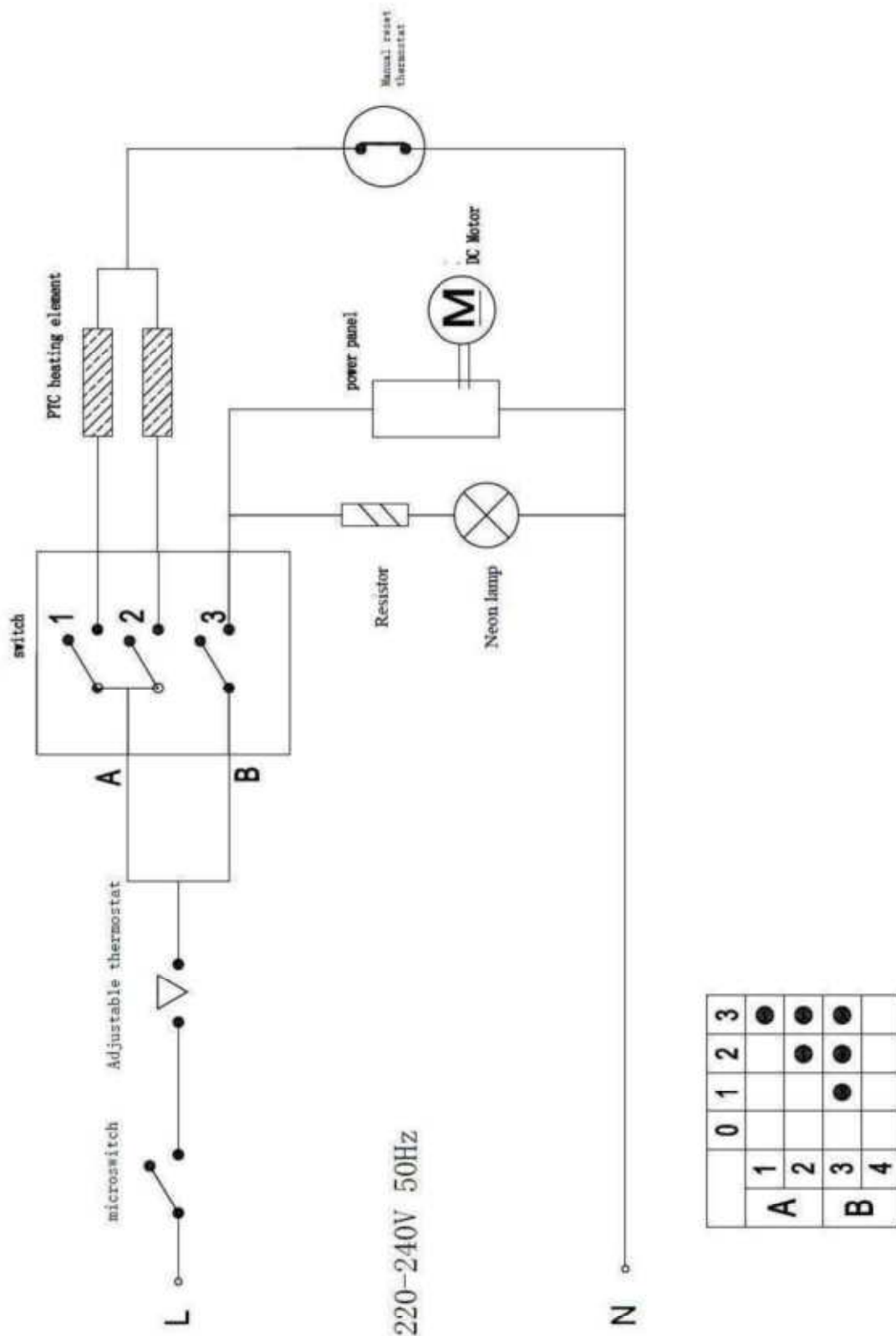
9 Kapcsolási rajz

1. kapcsolási rajz: EHG 2



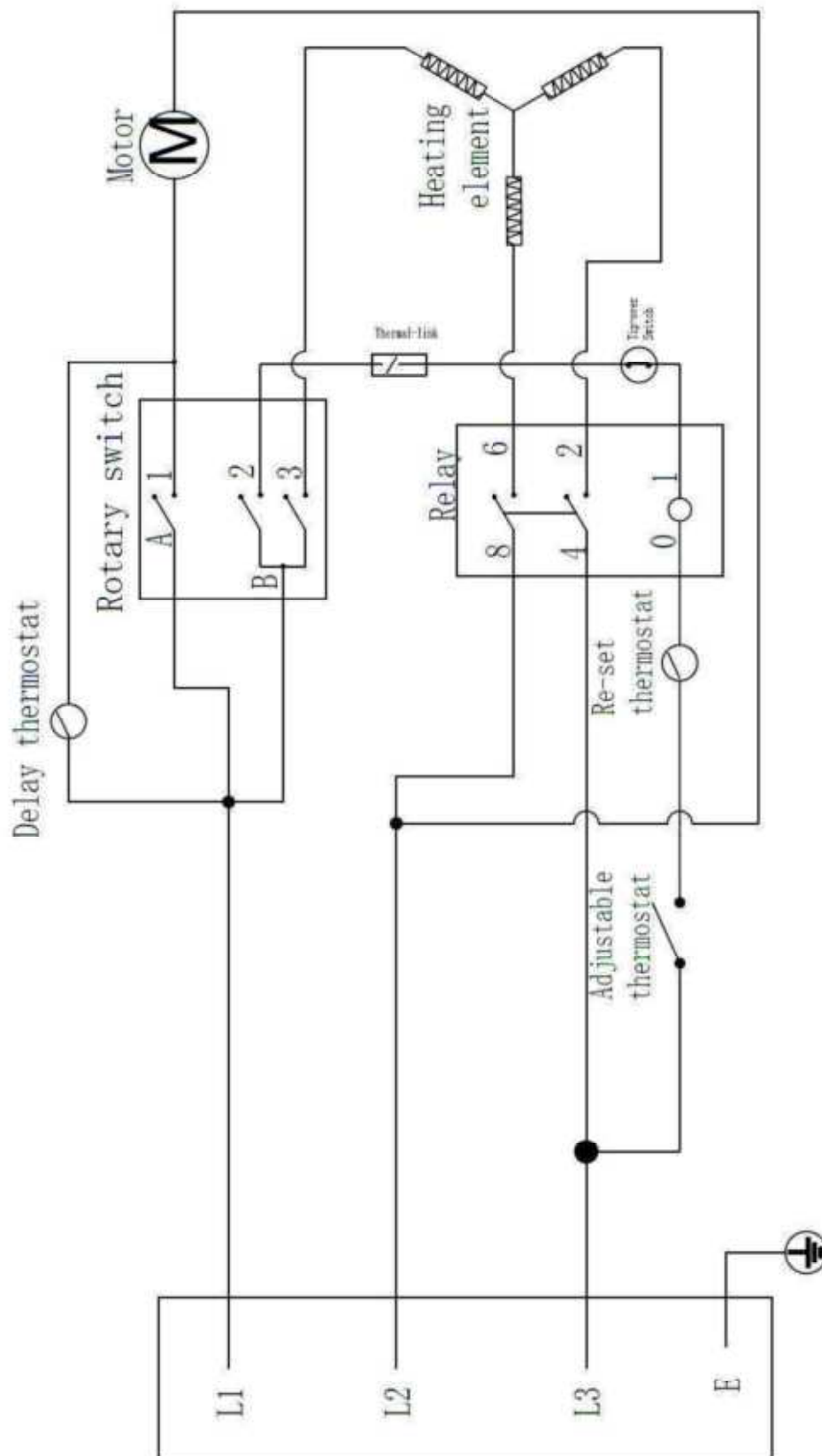
9-26. ábra: 1. kapcsolási

2. kapcsolási rajz: EHG 3



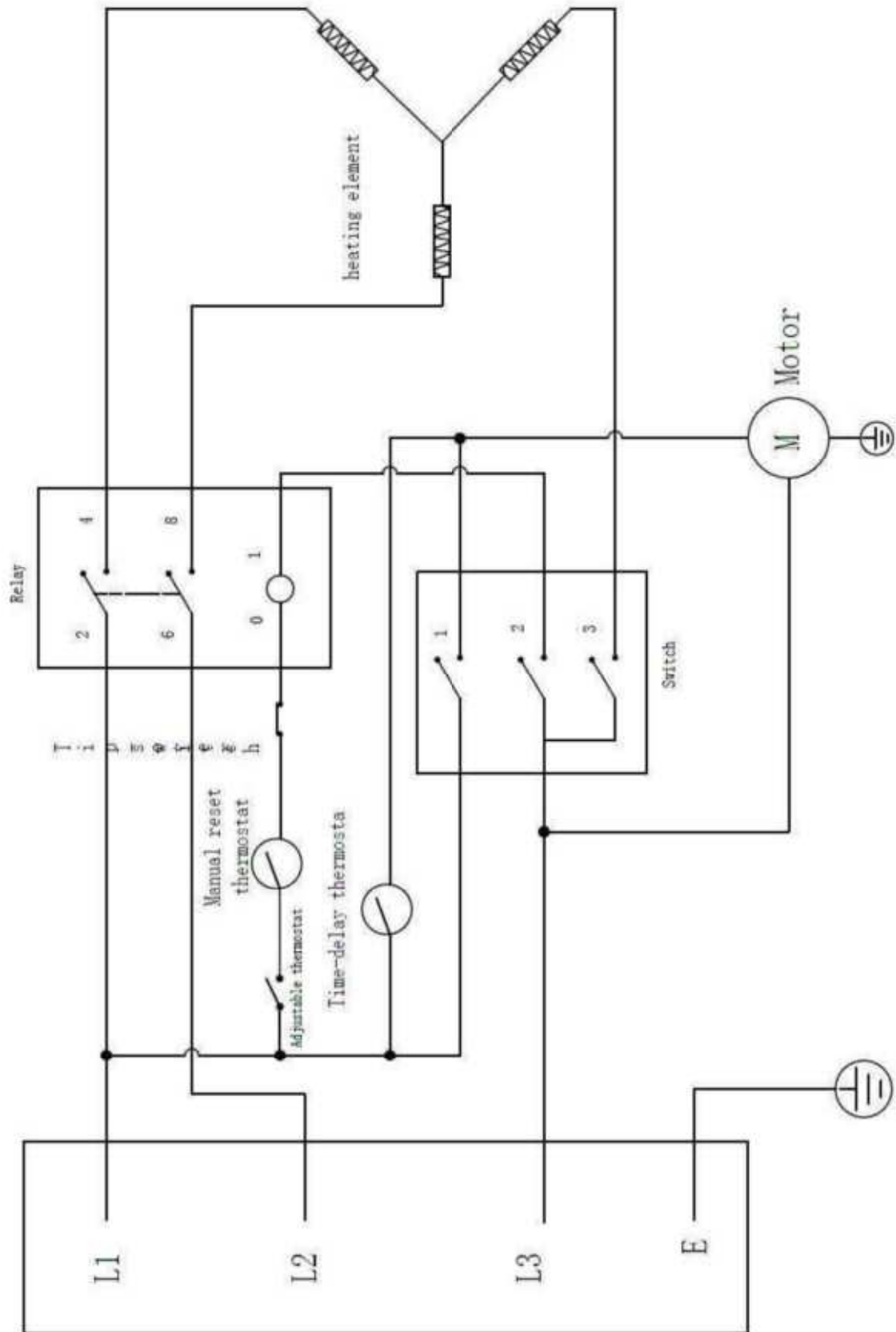
9-2. ábra: 2. kapcsolási

3. kapcsolási rajz: EHG 5



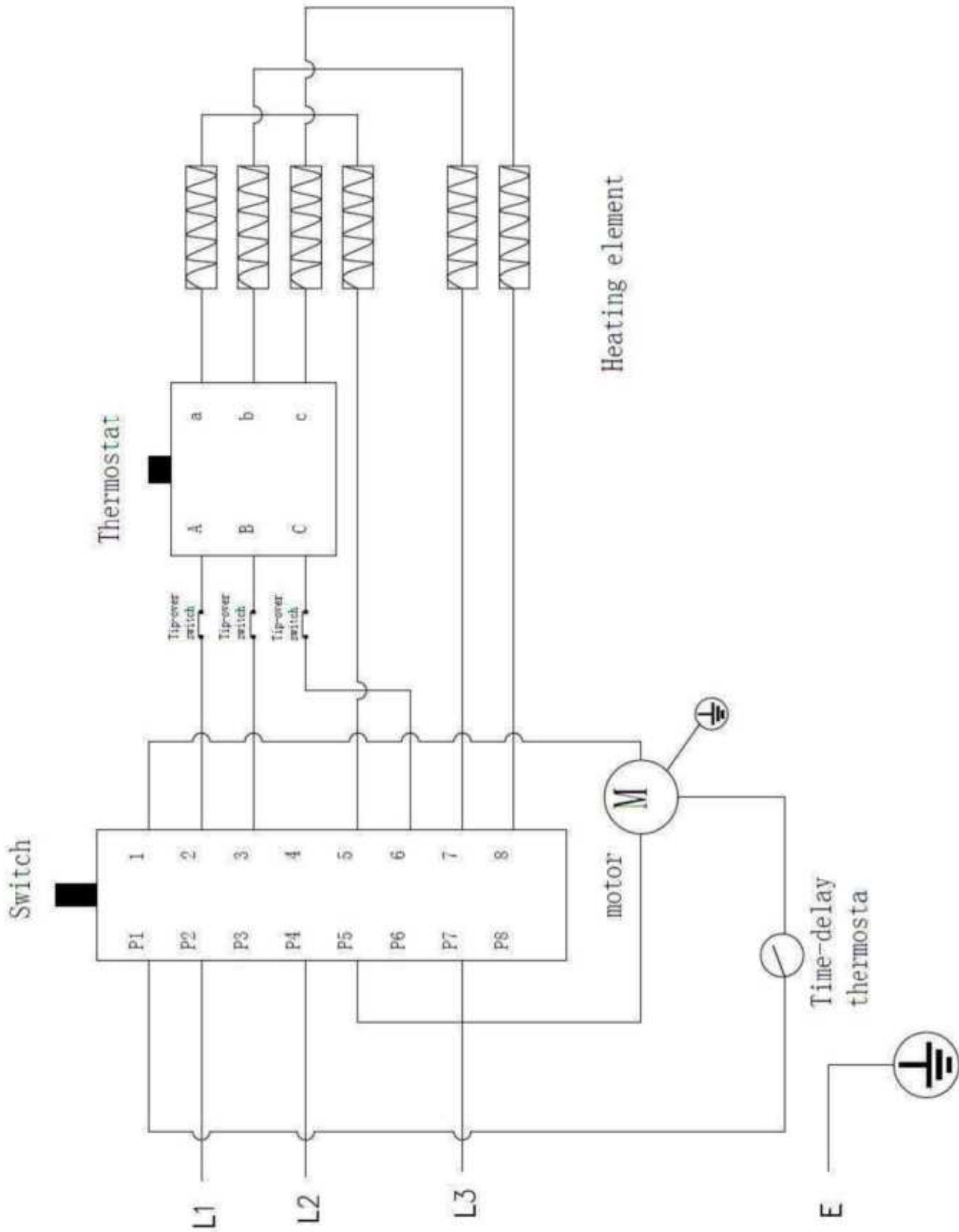
9-3. ábra: 3. kapcsolási

4. kapcsolási rajz: EHG 9



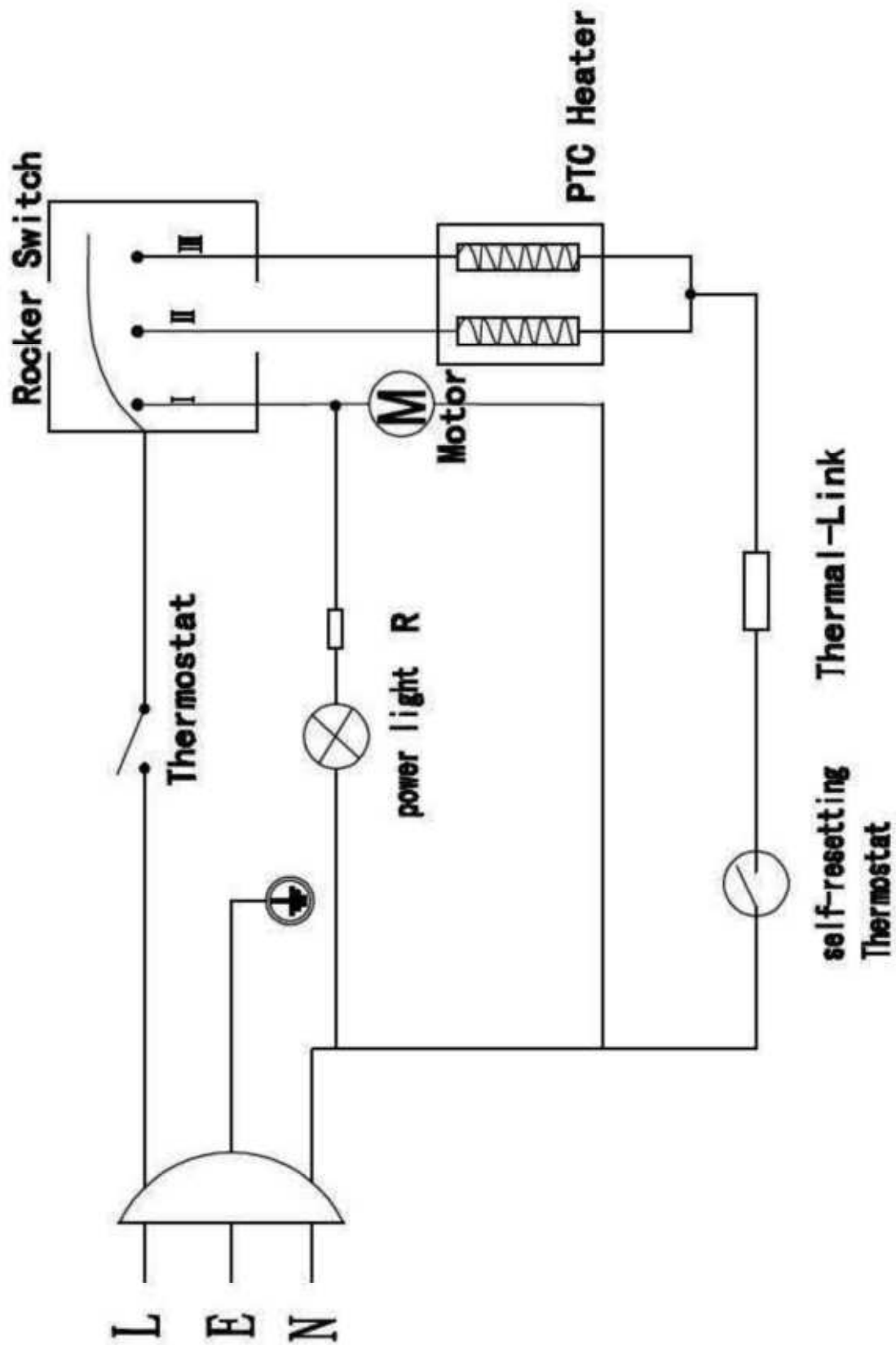
9-4. ábra: 4. kapcsolási

5. kapcsolási rajz: EHG 15



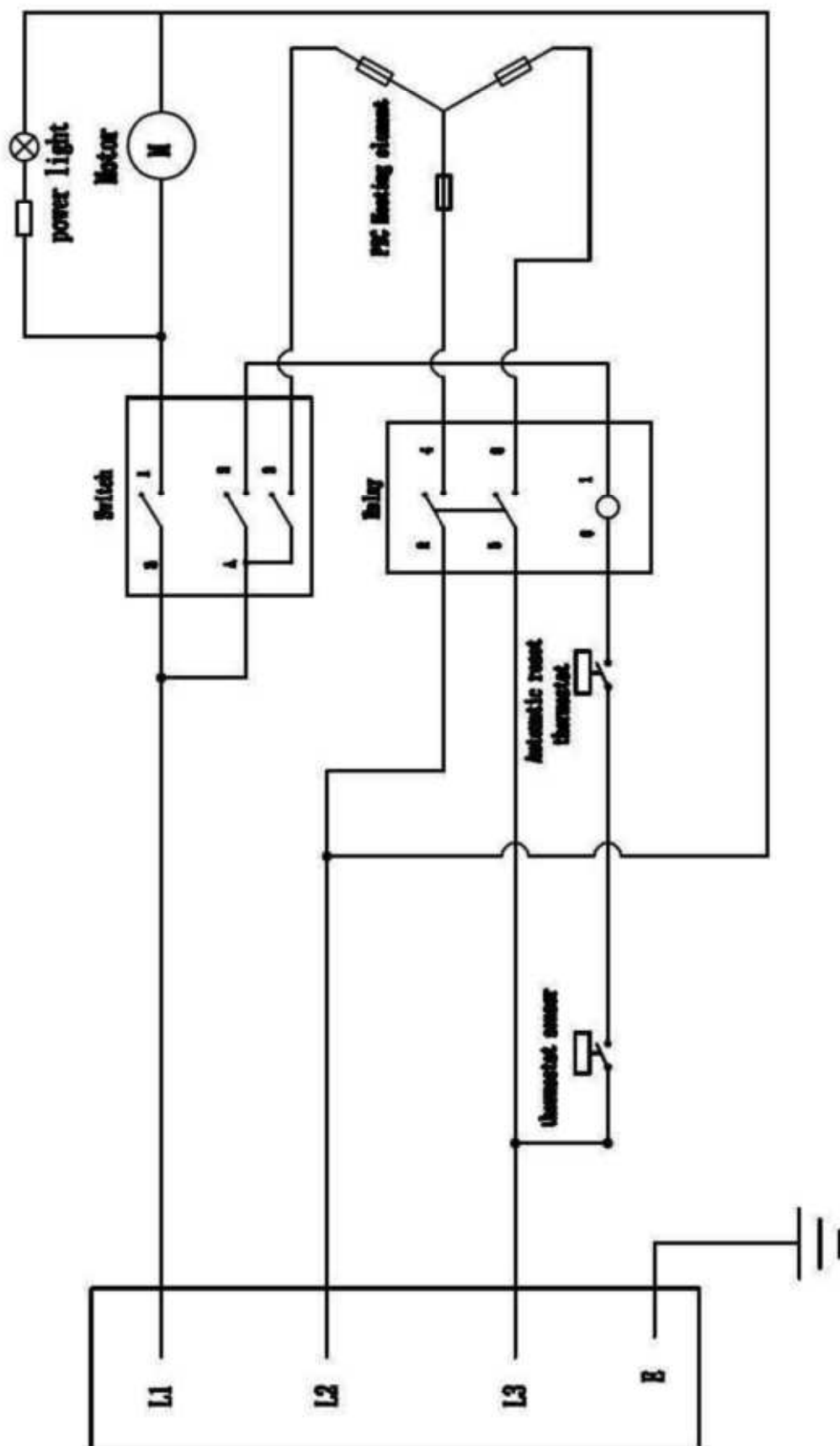
9-5. ábra: 5.

6. kapcsolási rajz: EHG 2 P, EHG 3 P



9-6. ábra: 6.

7. kapcsolási rajz: EHG 5 P



9-7. ábra: 7.

10 EK Megfelelőségi nyilatkozat

A 2014/35/EU alacsony feszültségről szóló irányelv alapján

Gyártó/forgalmazó: Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Termékcsoport:  Műhelytechnika

Típus megjelölés: Elektromos fűtőberendezés

Termék neve (cikkszám): *

<input type="checkbox"/> EHG 2 (6510001)	<input type="checkbox"/> EHG 2 P (6510002)
<input type="checkbox"/> EHG 3 (6510004)	<input type="checkbox"/> EHG 3 P (6510003)
<input type="checkbox"/> EHG 5 (6510005)	<input type="checkbox"/> EHG 5 P (6510006)
<input type="checkbox"/> EHG 9 (6510009)	

Sorozatszám: * _____

Gyártási év: * 20_____

* Töltse ki ezeket az adatokat a típusábrának megfelelően.

a fent megnevezett irányelvek, továbbá az alábbi alkalmazott irányelvek (lásd lent) - a nyilatkozat kiadásának időpontjában érvényben lévő módosításokat beleértve - minden előírásának megfelel.

Főbb EU rendeletek:	1907/2006/EU	REACH rendelet
Főbb EU-irányelvek:	2014/30/EU 2011/65/EU	EMC irányelv RoHS irányelv

Az alábbi harmonizált szabványokat alkalmaztuk:

DIN EN 55014-1:2022-12	DIN EN IEC 55014-2:2022-10	DIN EN 61000-3-2:2019-12
DIN EN 61000-3-3:2023-02	DIN EN 62233:2008-11	DIN EN 60335-2-30:2021-05
DIN EN 60335-1:2020-08	DIN EN 62321-1:2014-02	DIN EN IEC 62321-2:2023-07
DIN EN 62321-3-1:2014-10	DIN EN 62321-4:2018-05	DIN EN 62321-5:2014-10
DIN EN 62321-6:2016-05	DIN EN 62321-7-1:2016-09	DIN EN 62321-7-2:2017-12

A műszaki dokumentáció összeállításért felelős személy neve és címe: Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH, Dr.- Robert - Pfleger - Str. 26, D-96103 Hallstadt, Németország



Kilian Stürmer (ügyvezető igazgató) Hallstadt, 2023-09-26



11 Függelék

11.1 Szerzői jog

Jelen útmutató tartalma a Stürmer Maschinen GmbH társaság kizárólagos tulajdonát képezi. A tartalmat kizárólag a fűtőberendezés üzemeltetése céljából lehet használni.

Az előírttól eltérő használat esetén a gyártó előzetes írásos hozzájárulása szükséges. A dokumentumot másolni vagy átadni, illetve annak tartalmát felhasználni vagy terjeszteni, előzetes engedély nélkül szigorúan tilos.

A jogsértések kártérítési felelősséget vonnak maguk után.

Termékeink védelme érdekében - ahol erre lehetőség van - védjegyet, szabadalmi- és tervezési jogokat alkalmazunk. A szellemi tulajdonunkkal szembeni bármilyen jogsértéssel szemben határozottan fellépünk. A vállalat az előzetes figyelmeztetés nélküli műszaki tartalmi változtatás jogát fenntartja.

11.2 Felelősség korlátozása

A kezelési utasításban szereplő tudnivalókat és utasításokat a jelenleg érvényben lévő előírásoknak, szabványoknak és szaktudásunknak megfelelően valamint több éves szakmai tapasztalatunk segítségével állítottuk össze

Az alábbi esetekben bekövetkező károkért a Stürmer Maschinen GmbH semmilyen felelősséget nem vállal:

- a kezelési útmutatóban leírtak be nem tartása,
- nem rendeltetésszerű használat,
- nem hozzáértő és képzetlen személyzet alkalmazása,
- engedély nélküli módosítások vagy átalakítások,
- műszaki átalakítás,
- nem jóváhagyott pótalkatrészek használata.

Az adott modellek tényleges csomagolása a további rendelési igényektől, illetve a legújabb műszaki fejlesztések miatt, a kezelési utasításban bemutatott csomagolástól eltérhet.

A gyártó felelőssége a szállítási szerződésben foglalt kötelezettségekre, a gyártó általános szerződéseire valamint a szerződés időpontjában hatályos törvényi előírásokra terjed ki.

11.3 Tárolás

FIGYELEM!

A villamos és mechanikus gépalkatrészek nem megfelelő és helytelen tárolása, azok károsodását okozhatja.



A csomagolt és kicsomagolt alkatrészeket, kizárólag az előírt környezeti feltételek mellett tárolja.

Amennyiben a gépet és annak tartozékait három hónapnál hosszabb ideig kívánja tárolni, vagy az útmutatóban leírtaktól eltérő környezeti körülmények között kívánja elhelyezni, vegye fel a kapcsolatot az Optimum GmbH-val.

11.4 Ártalmatlanítási utasítás / újrahasznosítási lehetőségek:

Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat és a később használatból kivont terméket ne dobja ki, hanem a helyi hulladékkezelést végző társaság előírásainak megfelelően helyezze hulladékba.

11.4.1 Üzemen kívül helyezés

VIGYÁZAT!

A használaton kívüli termékeket azonnal üzemen kívül kell helyezni, hogy megakadályozhassa annak későbbi illetéktelen felhasználását illetve a környezet és az emberi egészség károsítását.



- Ha lehetséges, szerelje ki az elemeket és akkumulátorokat.
- Szükség esetén bontsa szét a gépet oly módon, hogy az kézzel mozgatható illetve szállítható legyen.
- A gép alkatrészeit és a szerviz anyagokat az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

11.4.2 Az új gép csomagolásának ártalmatlanítása

A csomagoláshoz használt összes csomagolóanyag és segédanyag újrahasznosítható, és minden esetben gondoskodni kell az újrahasznosításukról.

A fa csomagolóanyagokat is hulladékba kell helyezni vagy újra kell azokat hasznosítani. A kartonpapír csomagolóanyagokat papírhulladék gyűjtőbe kell helyezni.

A csomagoló fóliák polietilénből (PE), a csomagoló anyagok bizonyos része polisztirolból (PS) készült. Ezeket az anyagokat a megfelelő újrahasznosító központba vagy hulladékkezelő létesítménybe kell eljuttatni.

A csomagolóanyagokat szelektálja, hogy a közvetlen újrafeldolgozásuk biztosítható legyen.

11.4.3 Kenőanyagok ártalmatlanítása

Fordítson különös figyelmet a használt hűtő- és kenőanyagok környezetbarát ártalmatlanítására. Tartsa be a kommunális hulladékszállítást végző társaság előírásait. A kenőanyagra vonatkozó ártalmatlanítási utasítás a kenőanyag gyártójától szerezhető be. Szükség esetén kérje a termékspecifikus adatlapokat.

11.4.4 A használt berendezés ártalmatlanítása

TÁJÉKOZTATÓ

A saját és környezete védelme érdekében gondoskodjon arról, hogy az eszköz alkatrészei csak előre meghatározott és ellenőrzött módon kerüljenek ártalmatlanításra.



Kérjük, vegye figyelembe, hogy az elektromos berendezések különféle újrahasznosítható és környezetre ártalmas anyagokat tartalmaznak. Ezért ezeket az összetevőket szelektíven és szakszerű módon kell kezelni. Amennyiben kérdése merülne fel, forduljon a helyi hulladékkezelést végző szervhez. Szükség esetén a feldolgozáshoz speciális hulladékkezelő társaság segítségét kell igénybe venni.

11.4.5 Az elektromos és elektronikus alkatrészek ártalmatlanítása

Kérjük, gondoskodjon arról, hogy ezeket az alkatrészek szakszerűen és a törvény által előírt módon legyenek ártalmatlanítva.

A gép olyan elektromos és elektronikus alkatrészeket tartalmaz, melyeket nem szabad a normál háztartási hulladékba helyezni. A használaton kívüli elektromos szerszámokat és villamos berendezéseket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK számú irányelv, valamint az adott országban hatályos törvényi előírásoknak megfelelően, szelektíven kell gyűjteni, illetve biztosítani a környezetbarát újra feldolgozásukat.

Önnek, a gép üzemeltetőjeként, be kell szereznie a vonatkozó, felhatalmazott gyűjtőközpontokkal és hulladék ártalmatlanító rendszerekkel kapcsolatos tudnivalókat.

Kérjük, gondoskodjon arról, hogy az elemek és/vagy akkumulátorok szakszerűen és a törvény által előírt módon legyenek ártalmatlanítva. Kérjük, hogy az üres elemeket csak a kereskedéseknél vagy a hulladékkezelő társaságoknál található gyűjtőboxokban helyezze el.

11.5 Ártalmatlanítás gyűjtőközpontokon keresztül

A használt elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

(Az EU tagállamaiban és más európai országokban az ilyen készülékek esetében elkülönített gyűjtőrendszert alkalmaznak).



A terméken vagy annak csomagolásán található szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként kezelni, hanem azt elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására alkalmas gyűjtőközpontba kell eljuttatni.

A termék szakszerű ártalmatlanításával óvja a környezetet és a környezetében élők egészségét. A szakszerűtlen ártalmatlanítás veszélyezteti a környezetet és az egészséget. Az újrahasznosítás csökkenti a nyersanyag felhasználást. A termék újrahasznosításával kapcsolatosan vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, vagy juttassa vissza a terméket a javítás vagy a vásárlás helyére.

12 Termék nyomon követés

Termékeinkre, a leszállítást követően nyomon követési szolgáltatást biztosítunk. Hálásak lennénk, ha az alábbi adatokat vállalatunk részére megküldené:

- módosított beállítási adatok,
- A termékkel kapcsolatos tapasztalatai, melyek más felhasználók számára is hasznosak lehetnek,
- visszatérő hibák

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Fax: (+49)0951 96555-55
E-Mail: info@unicraft.de

13 Jegyzetek




Stürmer Maschinen GmbH
 Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26
 D-96103 Hallstadt
 +49 951 96 555 - 0
info@stuermer-maschinen.de
www.stuermer-maschinen.de

